

ÉTUDE DES NOTAIRES
ANDRÉ CORBAZ
Succ. du Notaire A. ROCHAT
ET
JEAN-LUC MARTI
Licencié en Droit

LAUSANNE
Rue Beau-Séjour 10

No 2'404.-

du 23 janvier 2004

CONSTITUTION DE FONDATION

**SNX FONDATION SUISSE-NORVEGIENNE POUR
LA RECHERCHE AVEC LES RAYONS X
(SNX SWISS-NORWEGIAN FOUNDATION FOR
RESEARCH WITH X-RAYS)**

à Lausanne

— CONSTITUTION DE FONDATION —

Par devant Jean-Luc MARTI, notaire à Lausanne pour le district de Lausanne, _____

comparaissent : _____

1. Gervais fils d'Aimé CHAPUIS, originaire de Bonfol et Fregiécourt, domicilié à 1012 Lausanne, chemin des Mésanges sept, _____

2. Au nom de Nils fils de Magnus MARAS, de nationalité norvégienne, domicilié à 1430 As, Norvège, Tolloseveien onze, Hans-Peter Weber, à Montricher, qui agit en vertu de procuration du dix-sept janvier deux mille quatre, légalisée et ci-annexée. _____

Les comparants déclarent créer une fondation dénommée _____

— SNX Fondation Suisse-Norvégienne pour la Recherche —

— avec Les Rayons X —

— (SNX Swiss-Norwegian Foundation for Research with X-rays) —
à laquelle ils affectent un capital de cent mille francs (CHF 100'000.--). _____

Ils arrêtent comme suit le texte des statuts de la fondation : _____

Article 1 - Dénomination

Sur la base d'un accord de coopération séparé sur les lignes-lumière suisses-norvégiennes (ci-après désigné "l'Accord"), une Fondation est constituée au sens des articles 80 et suivants du Code Civil Suisse et par les présentes dispositions, sous la dénomination "SNX Fondation Suisse-Norvégienne pour la Recherche avec Les Rayons X, (SNX Swiss-Norwegian Foundation for Research with X-rays", ci-après désignée "la Fondation", _____

Article 1 - Denomination

On the basis of a separate Swiss-Norwegian Beam Lines Co-operation Agreement (hereafter called « the Agreement ») a foundation is formed according to article 80 ss of the Swiss Civil Code and by the present clause, under the name SNX Swiss-Norwegian Foundation for Research with X-rays, hereafter called the Foundation. _____

Article 2. Siège

Le siège de la Fondation est à Lausanne, Suisse. _____

Article 2 - Seat

The seat of the Foundation is in Lausanne, Switzerland. _____

Article 3 – Buts

La Fondation a pour buts de financer, coordonner, promouvoir et soutenir la recherche, le fonctionnement et développement des activités liées avec les Lignes-lumière Suisses-Norvégiennes à l'ESRF (Grenoble, France; European Synchrotron Radiation Facility).

Elle ne poursuit pas de buts lucratifs.

Article 3 - Goals

The purpose of the Foundation is to fund, coordinate, promote and support research, operations and development of the activities connected with the Swiss-Norwegian Beam Lines at ESRF (Grenoble, France; European Synchrotron Radiation Facility).

The Foundation is not-for-profit.

Article 4 –Durée

La durée de la fondation est indéterminée.

Article 4 - Duration

The duration of the Foundation is indeterminate.

Article 5 – Capital et Ressources

La Fondation est dotée d'un capital initial de CHF 100'000.

Outre cette attribution initiale, le financement de la Fondation sera assuré comme suit:

- a) par les revenus du capital de la Fondation
- b) par toutes subventions, dons, legs ou autres allocations de personnes physiques ou morales, de droit privé ou droit public, en Suisse ou à l'étranger.

Article 5 - Capital and Resources

The Foundation is endowed with an initial capital of CHF 100'000.

Besides this starting allocation, the financing of the Foundation is assured as follows :

- a) by the revenues of the capital of the Foundation*
- b) by subsidies, gifts, bequests or other allocations by natural or moral persons, of public or private law, in Switzerland or abroad.*

Article 6 - Organisation

Les organes de la Fondation sont :

- a) le Conseil de la Fondation;
- b) le directeur exécutif (nommé aussi « directeur des Lignes-lumière »);
- c) l'organe de contrôle.

Article 6 – Organisation

The organs of the Foundation are :

- a) the council of the Foundation;*
- b) the executive director (named also « Beam Lines Director »);*
- c) the control organ.*

Article 7 – Membres de la Fondation et Conseil de Fondation

7.1 - Membres de la Fondation

Les membres de la Fondation sont à ce jour les membres fondateurs, signataires des présentes Statuts, représentés par des délégués dûment autorisés. Chaque partie qui adhère à l'Accord devient un membre de la Fondation si elle le souhaite.

Article 7 - Members of the Foundation and Council of Foundation

7.1 Members of the Foundation

The present members of the Foundation are the Founding Members, signatories of the present statutes, represented by delegates duly authorized. Any Party entering the Agreement becomes member of the Foundation, if it so wishes.

7.2. Composition

Le Conseil de Fondation est composé de 7 (sept) membres au minimum.

Six membres ayant le droit de vote, scientifiques spécialisés, si possible, dans les techniques expérimentales représentées aux lignes-lumière suisses-norvégiennes, sont désignés par les membres fondateurs, dont trois (3) par le membre fondateur suisse et 3 (trois) par le membre fondateur norvégien. Le septième membre, sans droit de vote, est, ex-officio, le directeur exécutif de la Fondation.

7.2 Composition

The Council of the Foundation consists of at least 7 (seven) members.

Six voting members, scientists specialized, if possible, in the experimental techniques represented the Swiss-Norwegian Beamlines, are designated by the founding members, three (3) by the Swiss founding member and three (3) by the Norwegian founding member. The seventh member is, ex officio, the Executive Director of the Foundation.

7.3. Durée et modalités du mandat

Les membres du Conseil de Fondation sont nommés pour une durée de 3 (trois) ans ; ils sont rééligibles.

7.3. Duration and modalities of the mandate

The members of the Council of the Foundation are appointed for a period of 3 (three) years ; they are re-eligible.

7.4. Compétences

Le Conseil de Fondation :

- Administre la Fondation;
- Veille à ce que ses biens soient affectés à la réalisation des buts définis à l'article 3 des présents statuts;
- Arrête les règlements nécessaires à son propre fonctionnement et à celui de la Fondation en général et les soumet à l'Autorité de Surveillance pour approbation;
- Définit la politique de recherche de la Fondation;
- Nomme les membres du Conseil de Fondation et l'organe de

contrôle; _____

- Nomme le directeur des Lignes-lumière; _____
 - Délègue la responsabilité du bon fonctionnement quotidien de ses installations au Directeur Exécutif, qui rend compte au Conseil de Fondation de son activité de manière circonstancée lors de chaque réunion du Conseil de Fondation; _____

- Réglemente le droit de signature et de représentation; _____
 - Elabore pour chaque exercice un budget et publie chaque année un rapport écrit sur sa gestion; _____
 - Approuve les comptes annuels. _____

7.4. Competences _____

The Council of the Foundation : _____

- Administers the Foundation; _____
 - Ensures that its means are properly used for the realisation of the goals outlined in Art. 3 of these statutes; _____

- Decides on the rules needed to its own proper functioning as well as the Foundation's rules in general and submit them to the approval of the Supervisory Authority; _____

- Defines the research policy of the Foundation; _____
 - Appoints the Beam Lines Director; _____
 - Appoints the Council of Foundation and the Auditing Organ; _____
 - Delegates the responsibility of the daily proper working of its installations to the Executive Director, who reports to the Council of the Foundation, in an appropriate fashion, at every Council meeting; _____

- Regulates the power of signature and representation of the Foundation; _____

- prepares for each budgetary year a budget and releases every year a written report on its performance; _____

- Approves the annual accounts. _____

7.5. Séances et organisation _____

Le Conseil de Fondation se constitue lui-même. Il désigne en son sein un président et un vice-président. _____

Au moins l'un des membres du Conseil de Fondation doit être de nationalité suisse et domicilié en Suisse. Le Conseil de Fondation se réunit au moins deux fois par année. Le président convoque les membres du conseil. Deux membres du Conseil de Fondation peuvent également demander la convocation du Conseil. _____

Les décisions du Conseil de Fondation sont prises à la majorité absolue des voix. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante. Pour être opérationnel, le Conseil nécessite la présence d'au moins quatre de ses membres, avec deux chacun représentant le partenaire suisse et norvégien. _____

Le Conseil tient un procès-verbal de ses séances, signé par le président et le secrétaire de la séance. Toute proposition prise par voie de _____

circulation ayant réuni l'accord écrit de tous les membres du Conseil équivaut à une décision prise en Conseil. _____

7.5 - Meetings and organisation

The Council of the Foundation constitutes itself. It elects within its own body a chairperson and a vice-chairperson. _____

At least one of the members of the Council of the Foundation has to be of Swiss nationality and reside in Switzerland. The Council of the Foundation will meet at least twice a year. The Chairperson convokes the members of the Council. Two members of the Council of the Foundation can also demand the convocation of the Council. _____

The decisions of the Council of the Foundation are taken by majority of the members present. In case of a tie vote, the chairperson will have a deciding additional vote. In order for the Council to be operational,, at least four members must be present, whereby both the Norwegian and the Swiss partners must be represented by two persons each. _____

The Council keeps minutes of its meetings, duly signed by its president and the meeting's secretary. Any proposition which has been circulated by mail amongst Council members and has the approval of all Council members is equivalent to a decision taken in Council. _____

Article 8 – Représentation de la Fondation

La Fondation est valablement engagée à l'égard des tiers par une décision du Conseil et par la signature collective du Président ou Vice-Président ainsi que celle du Directeur Exécutif, qui seront inscrits au registre du commerce. _____

Article 8 – Representation of the Foundation

The Foundation is legally bound with respect to third parties on the basis of a Council decision and by the collective signature of its president or its vice-president, together with the Executive Director's. The names of these persons shall be entered into the Trade Registry. _____

Article 9 – Comptabilité

La Fondation établit un bilan et un compte de pertes et profits, arrêtés au 31 décembre de chaque année. _____

Article 9 – Accounting

The Foundation establishes a balance and a profit and loss statement , as of December 31 of each year. _____

Article 10 – Organe de Contrôle

Le Conseil de Fondation désigne une fiduciaire indépendante du Conseil de Fondation, chargée de contrôler les comptes de la Fondation. _____

Article 10 – Control Organ

The Council of the Foundation designates a fiduciary independent of the Council, entrusted to audit the accounts of the Foundation. _____

Article 11 – Autorité de Surveillance

La Fondation sera placée sous le contrôle du Département Fédéral de l'Intérieur. _____

Article 11 – Overseer

The Foundation is placed under the control of the Swiss Department of Home Affairs.

Article 12 – Modifications Statutaires

Les statuts peuvent être modifiés conformément aux dispositions des articles 85 et 86 du Code civil suisse.

Toute décision du Conseil de Fondation concernant la modification des statuts doit être prise à l'unanimité.

Toute modification des Statuts ou des Règlements de la Fondation doit être soumise à l'Autorité de Surveillance pour approbation.

Article 12 – Modifications of the statutes

The statutes can be modified in conformity with articles 85 et 86 of the Swiss civil code.

Any decision of the Council of the Foundation regarding modification of the statutes must be taken unanimously.

Any amendment of the Statutes or regulations requires the approval of the supervisory Authority.

Article 13 – Dissolution

Le Conseil de Fondation peut ordonner la dissolution et la liquidation de la Fondation à tout moment dans les limites légales et statutaires.

L'assentiment de l'Autorité de Surveillance doit être obtenu.

En cas de dissolution, les biens de la Fondation seront transférés à une institution d'utilité publique poursuivant un but analogue, choisie par les bailleurs de fonds de la Fondation SNX. Ils ne pourront en aucun cas faire retour au fondateur ou à d'éventuels donateurs.

Article 13 – Dissolution

The Council of the Foundation can decide the dissolution and liquidation of the Foundation at any moment within the legal and statutory bounds.

The approval of the Supervisory Authority is required.

In case of a dissolution, the goods of the Foundation must be transferred to an institution of the common weal with an analogous goal, selected by the funding parties of the SNX Foundation. In no case can the goods be returned to the founder or eventual donors.

Article 14 – Registre du Commerce

La Fondation sera inscrite au Registre du Commerce du Canton de Vaud.

Article 14 – Trade Registry

The Foundation is registered with the Trade Registry of the Canton of Vaud.

Les fondateurs décident que le premier Conseil de fondation sera composé des membres suivants pour une durée statutaire de trois ans :

1. Rafael Abela, de Würenlingen à Ennetbaden;

2. David G. Nicholson, de nationalité britannique à Trondheim (Norvège); _____

3. Radovan Cerny, de nationalité tchèque à Genève; _____

4. Gervais Chapuis, de Bonfol et Fregiécourt à Lausanne; _____

5. Edward Hough, de nationalité britannique à Kvaløysletta (Norvège); _____

6. Kenneth D. Knudsen, de nationalité norvégienne à Jessheim (Norvège); _____

7. Hans-Peter Weber, de Unterstammheim (Zurich) à Montricher. _____

Est nommée organe de révision : Audict fiduciaire S.A., à 1009 Pully, chemin de la Clergère vingt-trois, qui a déclaré accepter ses fonctions selon lettre du dix-neuf janvier deux mille quatre, légalisée et ci-annexée. _____

La validité du présent acte est soumise à l'approbation de l'autorité de surveillance, soit le Département Fédéral de l'Intérieur, Secrétariat général/Surveillance des fondations, à Berne. _____

DONT ACTE, _____

lu par le notaire aux comparants qui l'approuvent et signent avec le notaire, séance tenante, _____

A LAUSANNE, le vingt-trois janvier deux mille quatre. _____

La minute est signée : G. Chapuis - Hans-Peter Weber - J.-L. Marti not.

P R O C U R A T I O N

Le soussigné, Nils fils de Magnus **MARAS**, de nationalité norvégienne, domicilié à 1430 As, Norvège, Tolloseveien 11,

donne procuration, avec pouvoirs de substitution, à

Hans-Peter Weber, à Montricher,

aux fins de pour lui et en son nom, le représenter à la constitution de la * **Fondation Suisse-Norvégienne pour la Recherche avec Les Rayons X** ~~(Fondation SNX)~~, actuellement en formation, dont le siège sera à Lausanne, dotée d'un capital initial de CHF 100'000.--.

Aux effets ci-dessus, le mandataire adoptera les statuts, fera toutes constatations légales, procédera à toutes nominations, signera tous actes et pièces et fera généralement tout ce qui sera nécessaire ou utile à l'accomplissement du mandat conféré au mieux des intérêts du mandant.

Aux effets ci-dessus, il reçoit les pouvoirs les plus étendus.

* SNX

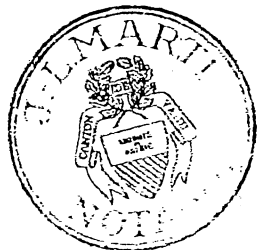
Lausanne, le 17 janvier 2004

Nils Maras
Nils Maras

Légalisation numéro 4'631.-

Vu pour légalisation de la signature apposée ci-dessus par Monsieur Nils MARAS.

LAUSANNE, le vingt-trois janvier deux mille quatre.



[Handwritten signature]



AUDICT

AUDICT FIDUCIAIRE SA
CH. DE LA CLERGÈRE 23
CP 44 - 1009 PULLY
TÉL. 021 721 14 00
FAX 021 728 27 34
audict@audict.ch
N° TVA 249 117

MICHEL NICOLET
HEC, EXPERT COMPTABLE DIPL.
ADMINISTRATEUR

NICOLAS MÉTRAUX
EXPERT COMPTABLE DIPL.
DIRECTEUR ADJOINT

DOMINIQUE WYSS
COMPTABLE AVEC BREVET FÉD.
SOUS-DIRECTRICE

Maître
Jean-Luc **MARTI**
Notaire
Case postale
1002 LAUSANNE

N/Réf. Ni/nr/3

Pully, le 19 janvier 2004

A l'attention de l'assemblée constitutive de la SNX, Fondation Suisse Norvégienne pour la recherche avec les rayons X

Messieurs,

Par ces lignes, nous vous confirmons que nous acceptons volontiers notre désignation d'Organe de contrôle légal de la SNX, Fondation Suisse Norvégienne pour la recherche avec les rayons X, et vous remercions de la confiance que vous nous témoignez. Nous nous permettons de préciser le mandat ainsi qu'il suit :

Objet de la révision

Nous vérifions si la comptabilité, les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes, annexe) établis par le Conseil d'administration et la proposition concernant l'emploi du bénéfice au bilan sont conformes à la loi et aux statuts. Ces comptes annuels doivent se baser sur une comptabilité correctement tenue et présument, par conséquent, le choix de règles de comptabilisation et d'évaluation appropriées, ainsi que l'existence d'un système de contrôle interne efficace.

Exécution du mandat

Nous exécutons notre révision selon les normes de la profession. Ces normes requièrent que nous planifions et réalisons la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec un degré de certitude convenable. Nous vérifions les postes des comptes annuels et les informations en ressortant au moyen d'analyses et d'investigations sur la base des sondages. En outre, nous apprécions l'application des principes de présentation des comptes retenus, des décisions importantes en matière d'évaluation, ainsi que la présentation d'ensemble des comptes annuels.

La nature et l'ampleur des diverses opérations de vérification dépendent notamment de l'efficacité du système de contrôle interne et de facteurs de risques spécifiques à la branche et à l'entreprise.

Limite du mandat de révision

La révision des comptes annuels ne comprend pas la recherche systématique d'irrégularités, de malversations, de cas de fraudes ou de violations des dispositions de lois spéciales (par exemple lois d'assurances sociales, lois fiscales et lois sur l'environnement).

Rapport

Nous établirons un rapport écrit à l'intention de l'assemblée générale sur le résultat de notre révision. Si nous devons constater des écarts importants par rapport aux normes de présentation des comptes déterminantes, nous les discuterons à temps avec vous et en ferons le cas échéant état dans notre rapport de révision.

Si, au cours de l'exécution de notre mandat, nous constatons d'éventuelles violations de la loi ou des statuts, nous avertirons par écrit le Conseil d'administration et, dans les cas graves, également l'assemblée générale.

Des propositions d'améliorations se rapportant à des faiblesses ou à des lacunes que nous aurons constatées (p. ex. dans le système de contrôle interne) vous seront également communiquées, sous une forme appropriée.

Honoraires

Les honoraires de nos prestations de services se calculent sur la base du temps effectivement consacré par nos collaborateurs ainsi que sur la base de leur niveau de qualification. Ils vous seront facturés périodiquement, au fur et à mesure de l'avancement de nos travaux.

En réitérant nos remerciements, nous vous présentons, Messieurs, nos salutations distinguées.

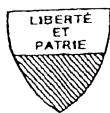
AUDICT FIDUCIAIRE SA


Michel NicoletLégalisation numéro 4'632.-

Vu pour légalisation de la signature apposée ci-dessus par Monsieur Michel Nicolet.

LAUSANNE, le vingt-trois janvier deux mille quatre.





REGISTRE DU COMMERCE DU CANTON DE VAUD

REGISTRE PRINCIPAL
No réf. 2004/01487
N° féd. CH-550-1038245-4

SNX Fondation Suisse-Norvégienne pour la Recherche avec Les Rayons X

Fondation (droit privé) inscrite le 16 février 2004

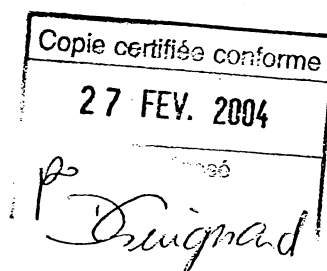
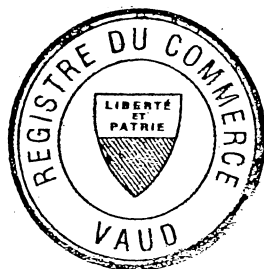
Réf.	Nom
1	SNX Fondation Suisse-Norvégienne pour la Recherche avec Les Rayons X (SNX Swiss-Norwegian Foundation for Research with X-rays)
	Siège
1	Lausanne
	Adresse
1	Avenue Antoine-Henri-Jomini 8, c/o BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran S.A.
	Dates des statuts
1	23.01.2004
	Organes
1	Conseil: 7 membres au moins.
	But, observations
1	But: financer, coordonner, promouvoir et soutenir la recherche, le fonctionnement et le développement des activités liées avec les Lignes-lumière Suisses-Norvégiennes à l'ESRF (Grenoble, France).

Réf.			Personnes ayant qualité pour signer		
Inscr.	Mod.	Rad.	Nom et prénom, origine, domicile	Fonctions	Mode de signature
1			Abela Rafael, de Würenlingen, à Ennetbaden	membre du conseil président	signature collective à 2
1			Nicholson David G., du Royaume-Uni, à Trondheim (Norvège)	membre du conseil vice- président	signature collective à 2
1			Weber Hans-Peter, d'Unterstammheim, à Montricher	membre du conseil directeur	signature collective à 2

Réf.	JOURNAL		PUBLICATION FOSC	
	Numéro	Date	Date	Page
1	1487	16.02.2004		

*Inscription non encore publiée mais approuvée par l'office fédéral du
registre du commerce (art. 115, al. 2 ORC)*

Moudon, le 27 février 2004



Fin de l'extrait
